



Getxo
UDALA • AYUNTAMIENTO



Fueros, 1
48992 GETXO (Bizkaia)
Tf: 94 466 00 00
Faxa: 94 466 00 85
<http://www.getxo.eus>

Akta 12/2023

**KOHESIO
BATZORDEAK
ABENDUAREN 14EAN EGINDAKO
BILERAREN AKTA.**

**SOZIALEKO-
2023KO**

**ACTA DE LA SESIÓN CELEBRADA
POR LA COMISIÓN INFORMATIVA
DE COHESIÓN SOCIAL EL DÍA 14
DE DICIEMBRE DE 2023.**

BILDUTAKOAK

ASISTENTES:

BATZORDEBURUA:

PRESIDENTE:

D^a CARMEN DIAZ PEREZ andrea

BATZORDEKIDEAK:

VOCALES:

(Jnak./Andk.)

(Sras./Sres.)

KELTSE EIGUREN ALBERDI (EAJ/PNV)
IGNACIO URIARTE GOROSTIAGA (EAJ/PNV)
IRANTZU URIARTE GÓMEZ (EAJ/PNV)
ALICIA GONZÁLEZ DEL VALLE FRANCO (PP)
NATALIA ARANDUY ZUAZAGOITIA (PP)
OLAIA BILBAO ONAINDIA (EHBILDU)
ANE LARRAKOETXEA VIVAR (EHBILDU)
XABIER BENITO ZILUAGA (ELKARREKIN PODEMOS)

ORDEZKO IDAZKARIA

LA SECRETARIA SUPLENTE

D^a LARRAITZ ABERASTURI IBARRA andrea

Santa Klara Jauregiko (Foruak 6) Batzar Aretoan, 2023ko abenduaren 14ean, Gizarte Kohesioko Batzorde Informatiboa bildu da, 11:35etan, Carmen Díaz Pérez andrea ordezkoko Batzordeburua izanik, eta aurrez aipatutako Udalbatzako kideak bertan direla.

En la Sala de Comisiones del Palacio Santa Clara (Fueros 6), a 14 de diciembre de 2023, se reúne a las 11:35h la Comisión Informativa de Cohesión Social bajo la Presidencia suplente de D^a Carmen Díaz Pérez, con asistencia de los corporativos expresados.

Batzordeburuak, bilera egiteko legeak

La Presidenta, visto que existía



Getxo
UDALA • AYUNTAMIENTO



Fueros, 1
48992 GETXO (Bizkaia)
Tf: 94 466 00 00
Faxa: 94 466 00 85
<http://www.getxo.eus>



Finantza:
Firmado:

18/01/2024 14:33:12 LARRAITZ ABERASTURI IBARRA (GIZARTE KOHESIONO JARRAIPIEN-BATZORDEAREN ORDEZKO IDAZKARIA / SECRETARIA SUPLENTE COMISION INFORMATIVA COHESION SOCIAL)
22/01/2024 12:20:36 CARMEN DIAZ PEREZ (GIZARTE KOHESIONO JARRAIPIEN-BATZORDEAREN BATZORDEBURUA / PRESIDENTIA COMISION INFORMATIVA COHESION SOCIAL)

CSV: GET/CSV/2024/1592 ijV2FhxQpl

Akta 12/2023

agintzen duen adina jende número legal suficiente, declaró badagoenez, bilkura hasia erabaki du. abierta la sesión.

Ondoren, deialdiko Gai-zerrendan A continuación, se pasan a tratar los barneratutako gaiak jorratzen hasi puntos incluidos en el Orden del Día dira. Honako hau da emaitza: de la convocatoria, con el siguiente resultado:

1.- 2023KO AZAROAREN 23AN EGINDAKO AURREKO BILERAKO AKTA ONESTEKO PROPOSAMENA, ZUZEN BADERITZA.

1.- PROPUESTA DE APROBACIÓN, SI PROCEDE, DEL ACTA DE LA SESIÓN ANTERIOR DE FECHA 23 DE NOVIEMBRE DE 2023.

Aho batez onartu da aurreko bilkurako akta, 2023ko azaroaren 23koa.

Se aprueba por unanimidad el acta de la sesión anterior de fecha 23 de noviembre de 2023.

PARTE-HARTZAILEA/INTERVINIENTE

D^a Carmen Díaz Pérez andrea

2

2. ARLOAREN INFORMAZIO OROKORRA.

2. INFORMACION GENERAL DEL AREA.

2.1.- ESKU-HARTZE KOMUNITARIOKO UNITATEA.

2.1.- UNIDAD DE INTERVENCIÓN COMUNITARIA.

2.1.1.- Berdintasun zerbitzua.

2.1.1.- Servicio de Igualdad.

- Gurari Etxea.

- Gurari Etxea.

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

D^a Carmen Díaz Pérez Andrea
D. Xabier Benito Ziluaga jauna

2.1.2.-Kulturartekotasuna eta immigrazioa.

2.1.2.-Interculturalidad e Inmigración.

A pesar de no constar firmas manuscritas, este documento tiene validez legal. En la Página Web Municipal (<http://www.getxo.eus/Oficina de Administración Electrónica>) podrá obtener una copia auténtica de este documento en formato digital, mediante el Código Seguro de Verificación que aparece en el margen izquierdo.

Ajuri honek eskuz idatzitako sinadurik ez izanperik ez duen arren, legezko balioa du. Getxoko Udalaren web-orrialdeitik (<http://www.getxo.eus/administrazio elektronikoko bulegoa>) agiri honen benetako kopia eskuratu ahal duzu formatu digitalarean, ezkerrealdean ageri den egiaztapen-kode segurua erabiliz.



Getxo
UDALA • AYUNTAMIENTO



Fueros, 1
48992 GETXO (Bizkaia)
Tf: 94 466 00 00
Faxa: 94 466 00 85
<http://www.getxo.eus>



Finantza:
Firmado:

18/01/2024 14:33:12 LARRAITZ ABERASTURI IBARRA (GIZARTE KOHESIOKO JARRAIPEN-BATZORDEAREN ORDEZKO IDAZKARIA / SECRETARIA SUPLENTE COMISION INFORMATIVA COHESION SOCIAL)
22/01/2024 12:20:36 CARMEN DIAZ PEREZ (GIZARTE KOHESIOKO JARRAIPEN-BATZORDEAREN BATZORDEBURUA / PRESIDENTA COMISION INFORMATIVA COHESION SOCIAL)

CSV: GET/CSV/2024/1592 ijV2FhxQpl

Akta 12/2023

- Getxo Arrazakeriaren Aurkako Estrategia. Ba al dakizu nola kontratatu etxeko eta zaintzako langile bat? kanpainaren aurkezpena, estrategiaren talde eragileko kideen eskutik.
https://www.getxo.eus/DocsPublic/inmigracion/contratacion_cuidados_hogar_cas.pdf.
- Estrategia Getxo AntiRazista. Presentación campaña "¿Sabes cómo contratar una persona trabajadora del hogar y cuidados?" por parte de miembros del grupo motor de la Estrategia.
https://www.getxo.eus/DocsPublic/inmigracion/contratacion_cuidados_hogar_cas.pdf.

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

D^a Carmen Díaz Pérez Andrea
Maite Gonzalez -Aichetu Yeslem
(Estrategia Getxo AntiRazistako bolondresak/Voluntarias de Estrategia Getxo AntiRazista)
D Xabier Benito Ziluaga jauna

3

2.1.3.- Gazteria.

- "Guztion kontua da" jardunaldiaren ebaluazioa.

2.1.3.- Juventud.

- Evaluación jornada "Guztion kontua da".

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

D^a Carmen Díaz Pérez Andrea

2.1.4.- Zahartze aktiboa.

- "A costa dos Lançados" dokumentali saria.
- "Emadazu minutu bat" lehiaketa.
- Bidezko merkataritza.
- "Getxotik Mundura" balantzea.
- GGKEentzako dirulaguntzak lankidetzaproiektuetarako.

2.1.4.- Cooperación al desarrollo.

- Premio al documental "A costa dos Lançados".
- Concurso "Dame un minuto".
- Comercio justo.
- Balance "Getxotik Mundura".
- Subvenciones a ONGD para proyectos de cooperación.



Getxo
UDALA • AYUNTAMIENTO



Fueros, 1
48992 GETXO (Bizkaia)
Tf: 94 466 00 00
Faxa: 94 466 00 85
<http://www.getxo.eus>

Akta 12/2023

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

D^a Carmen Díaz Pérez andrea
D^a Alicia González del Valle Francos andrea

2.1.5. Zahartze aktiboa.

- Josteko tailer solidarioa.

2.1.5. Envejecimiento activo.

- Taller de costura solidaria.

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

D^a Carmen Díaz Pérez andrea

2.1.6. Hezkuntza.

- Eskolako materialerako laguntzen ebazpena

2.1.6. Educación.

- Resolución ayudas material escolar.

4

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

D^a Carmen Díaz Pérez andrea

2.2.- Gizarte Zerbitzuen Unitatea.

- Mendekotasuna duten senideen zaintzaileei omenaldia.
- Sarekide boluntarioen sarien topaketa.
- Kohesio Sozialeko dirulaguntzak.
- Erkidegoko ekitaldien agenda.
-

2.2.- Unidad de Servicios Sociales.

- Homenaje a personas cuidadoras de familiares dependientes.
- Encuentro premios de voluntariado Sarekide.
- Subvenciones Cohesión Social.
- Agenda eventos comunitarios.

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

D^a Carmen Díaz Pérez andrea

2.2.- Gizarte Zerbitzuen Unitatea.

2.2.- Unidad de Servicios Sociales.



Getxo
UDALA • AYUNTAMIENTO



Fueros, 1
48992 GETXO (Bizkaia)
Tf: 94 466 00 00
Faxa: 94 466 00 85
<http://www.getxo.eus>

Akta 12/2023

- Taller de costura solidaria.

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

D^a Carmen Díaz Pérez andrea
D^a Natalia Aranduy Zuazagoitia andrea
D Xabier Benito Ziluaga jauna

3.- GALDE-ESKEAK.

3.1.- ELKARREKIN PODEMOS-EN GALDERA, HONAKO GAI HAUEI BURUZ:

- 1) ETXERIK GABEKO BI PERTSONAREN TRESNA PERTSONALAK KENTZEA.**
- 2) IBAR NAGUSIEN ETXEA ETA AJANE ELKARTEEN ALDEKO TRANSFERENTZIAK HANDITZEA.**

46.225 ZENBAKIKO SARRERA-ERREGISTROA DUEN IDAZKIA.

3.- RUEGOS Y PREGUNTAS.

3.1.- PREGUNTA DE ELKARREKIN PODEMOS SOBRE LAS SIGUIENTES CUESTIONES:

- 1) RETIRADA DE ENSERES PERSONALES DE DOS PERSONAS SIN TECHO.**
- 2) INCREMENTO DE TRANSFERENCIAS A FAVOR DE LAS ASOCIACIONES IBAR NAGUSIEN ETXEA Y AJANE.**

ESCRITO CON REGISTRO DE ENTRADA Nº 46.225.

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

D Xabier Benito Ziluaga jauna
D^a Carmen Díaz Pérez andrea

4.- AHOZKO GALDE-ESKEAK.

Ez dau galderarik.

Eta aztertzeko gai gehiagorik ez dagoenez, ordezko batzordeburu andreak bilkura bukatutzat jo du egun horretako 12:35ak direnean.

4.- RUEGOS Y PREGUNTAS VERBALES.

No hay preguntas.

Y no habiendo otros asuntos que tratar, la Sra. Presidenta suplente levantó la sesión siendo las 12:35 horas de este día.



Getxo
UDALA • AYUNTAMIENTO



Fueros, 1
48992 GETXO (Bizkaia)
Tf: 94 466 00 00
Faxa: 94 466 00 85
<http://www.getxo.eus>

Akta 12/2023

Saio honen laburpena transkribatu da, eta bideo-akta sistema baten bidez audobisual euskarrian egindako grabazioaren osotasuna bermatzen duen ondorengo azterna elektroknoia

De esta sesión, cuyo extracto se ha transcrito, y de la grabación en soporte audiovisual realizada mediante un sistema de video-akta, con la siguiente huella electrónica que garantiza la integridad de la grabación:

SHA512

36b9dfddf1f29a7799f4f898484a5a68472b0f85562e0affa9ceee02badca87d4582349
031b87b269dda5777c8fe3f8fdc007a0c39bfd5362f90e642c8ce4550

Nik Idazkariak eta Batzordeburuak nirekin sinatuz, horren guztiaren fede ematen dut.

Como Secretaria y firmando el Presidente en unión mía, doy fe.

Ikus-entzunezko artxiboa Getxoko Udalaren bideotekara joz kontsulta daiteke, esteka honetan:

El archivo audiovisual puede consultarse accediendo a la videoteca del Ayuntamiento de Getxo en el siguiente enlace:

<https://getxo.seneca.tv:443/watch?id=ZGFmNWJhMDgtODUyMS00OTY4LWE2MjEtMTQwMDY1NzUwZmNi>